

Germany-Elsteraue: Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings**OJ S 255/2021 31/12/2021****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Postal address: Hauptstraße 30

Town: Elsteraue

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06729

Country: Germany

E-mail: infra@industriepark-zeitz.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.industriepark-zeitz.de/>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=432241>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=432241>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Infrastrukturdienstleister in kommunaler Hand

I.5. Main activity

Other activity: Standortentwicklung Chemie- und Industriepark Zeitz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Planungsleistungen Kühlturmzelle 5

Reference number: 4315 3347-10

II.1.2. Main CPV code

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Erbringung von Planungsleistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung, Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung und Gebäude nach HOAI 2021 zur Errichtung der Kühlturmzelle 5

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 380 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings,
71327000 Load-bearing structure design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: 06729 Elsteraue

II.2.4. Description of the procurement

Erbringung von Planungsleistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI (Teilleistung 1) mit stufenweiser Beauftragung von Leistungsphasen (LP) 1 und 2 unbedingt und nach Abruf LP 3-4, LP 6 und 7, LP 8, LP 9, Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Teilleistung 2) mit stufenweiser Beauftragung von LP 1 und 2 unbedingt und nach Abruf LP 3-4, LP 6 und 7, LP 8, LP und Tragwerksplanung nach § 34 HOAI (Teilleistung 3) mit stufenweiser Beauftragung von Leistungsphasen (LP) 1 und 2 unbedingt und nach Abruf LP 3-4, LP 6 nach HOAI 2021 sowie Gebäude nach § 34 HOAI 2021 (Teilleistung 4) mit stufenweiser Beauftragung von Leistungsphasen (LP) 1 und 2 unbedingt und nach Abruf LP 3-4, LP 6 und 7, LP 8, LP 9. Die Planungsleistungen haben die Errichtung der Kühlturmzelle 5 zum Gegenstand. Die Teilleistungen werden in der Vergabeunterlage zwar als Lose (1, 2, 3 und 4) bezeichnet, sind jedoch keine Lose im vergaberechtlichen Sinn. Sie werden aus technischen Gründen nur im Gesamten vergeben. In stufenweiser Beauftragung erfolgt der Abruf von Grundleistungen i.S. von § 3 Abs. 1 HOAI sowie aus-gewählter Besonderer Leistungen. Es ist eine Honorarvereinbarung nach § 7 HOAI nach Vorgabe des Auftraggebers anzubieten, die vom Basishonorar ausgeht. Leistungsbeginn: ab der zweiten Kalenderwoche, die auf den Tag des Zuschlags folgt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualitätskonzept / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 380 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW)

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Eigenerklärung auf Formular Vergabestelle über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Nachweisführung (ggfs.): Vorlage einer Registerbescheinigung. Vorlage einer Gewerbeanmeldung.
2. Die Bewerber müssen berechtigt sein, die genannten Berufsbezeichnungen Architektinnen /Architekten oder Ingenieurin-nen/Ingenieure zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland berechtigt sein, entsprechend tätig zu werden. Der Auftrag-geber fordert eine Bauvorlageberechtigung nach § 64 Bauordnung des Landes Sachsen-Anhalt (BauO LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. September 2013, zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. November 2020 (GVBl. LSA S. 660).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über den allgemeinen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren und den spezifischen Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind. Nachweisführung (ggfs.): Bankerklärungen, Jahresabschlüsse, betriebswirtschaftlichen Auswertungen, Bestätigungs-erklärungen Dritter.
2. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über die Unterhaltung einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung im Zeitpunkt der Angebotsabgabe mit Deckungssumme für Personenschäden, Sachschäden, Vermögensschäden je Versicherungsfall. Nachweisführung (ggfs.): Vorlage einer noch für den Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen aktuellen Berufs- oder Be-triebsshaftpflichtversicherungspolice oder eine entsprechende Bestätigung des Haftpflichtversicherers zum Bestand und Um-fang der Versicherung.
3. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über Geräte und zur technischen Ausrüstung, über welche der Bieter für die Ausführung des Auftrags verfügt. Nachweisführung (ggfs.): Verfügbarkeitserklärung.
4. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über Maßnahmen zur Qualitätssicherung. Nachweisführung (ggfs.): Vorlage von Zertifikaten/Bescheinigungen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über geeignete Referenzen (Nachweis konkreter praktischer Erfahrungen) im Sinne von § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV. Zugelassen sind für

die zu vergebenden Planungsleistungen Referenzen, die mit den zu vergebenden Planungsleistung vergleichbar sind: Namen des Auftraggebers, Anschrift des Auftraggebers, Ansprechpartner des Auftraggebers (Name, Vorname oder Funktion), Kommunikationsdaten zum Ansprechpartner (z.B. Telefon), Art des Auftraggebers (öffentlich/privat), Rechnungswert des Auftrags (ca. in Euro/netto), Leistungszeitraum, Beschreibung der Nutzungsart, Beschreibung des Leistungsumfanges, Art der Beteiligung (selbst/alleine, Partner einer Arbeitsgemeinschaft, Nachunternehmer). Es werden Referenzen berücksichtigt, die im Zeitpunkt der Angebotsabgabe aus 2021, 2020, 2019, 2018 oder 2017 stammen.

Nachweisführung (ggfs.): Vorlage einer Referenzbescheinigung des Referenzgebers mit den Inhalten gem. Eigenerklärung.

2. Eigenerklärung auf Formular der Vergabestelle über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren 2021, 2020 und 2019. Nachweisführung (ggfs.): Erklärung eines geeigneten Dritten, wonach diese Erklärungen zutreffend sind.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestanforderung zu 1: wenigstens eine Referenz muss sich auf die Planung eines Ventilatorkühlturmes im Leistungsbereich zwischen 8 und 30 Megawatt beziehen, eine größere Leistung ist ebenfalls eine geeignete Referenz. Für das Ingenieurbauwerk, die Tragwerksplanung oder das Gebäude werden keine separaten Referenzen benötigt. Es sind maximal drei Referenzen einzureichen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Architektinnen/Architekten oder Ingenieurinnen/Ingenieure. Die Bewerber müssen berechtigt sein, die genannten Berufsbezeichnungen zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland berechtigt sein, entsprechend tätig zu werden.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/02/2022 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/02/2022 Local time: 11:10

Place:

06729 Elsteraue

Information about authorised persons and opening procedure: Keine Teilnahme der Bieter bei der Öffnung der Angebote

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Der Zugang zu den Vergabeunterlagen erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal <https://www.evergabe-online.de/>. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich über das Vergabeportal möglich. Für die Angebotsabgabe muss sich der Interessent auf dem Vergabeportal anmelden. Die Kommunikation (z.B. Nachforderung von Unterlagen, Änderungen der Vergabeunterlage durch die Vergabestelle) erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Eine schriftliche Angebotsabgabe ist nicht mehr möglich! „Unterschriften“ werden grundsätzlich durch die elektronische Identifizierung des Bieters über das Vergabeportal ersetzt.
2. Bietergemeinschaften sind grundsätzlich zugelassen, soweit durch den Zusammenschluss der Wettbewerb nicht beeinträchtigt wird.
3. Der öffentliche Auftraggeber überprüft die Eignung der Bieter bzw. Eignungsverleiher anhand der nach § 122 GWB festgelegten Eignungskriterien und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB sowie gegebenenfalls Maßnahmen des Bewerbers oder Bieters zur Selbstreinigung nach § 125 GWB und schließt gegebenenfalls Bewerber oder Bieter vom Vergabeverfahren aus. Für den Nachweis verlangt der Auftraggeber nach § 48 Abs. 1 VgV eine vorformulierte Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124, 125 GWB (sog. "Negativerklärung").
4. der Auftraggeber verlangt eine Erklärung des Bieters, ob der Nachunternehmer einsetzt und ob der Bieter sich Eignungen Dritter leiht. Falls eine Eignungsleihe gegeben ist, verlangt der Auftraggeber vom Eignungsverleiher eine Verpflichtungserklärung und prüft - im Umfang der verliehenen Eignung - dessen Eignung gesondert.
5. Setzt der Bieter in seinem Leistungsbereich einen Nachunternehmer ein (§ 36 Abs. 5 VgV), hat sich dieser über das Vorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB in der Person des Unterauftragnehmers auf Formular der Vergabestelle zu erklären. Ggf. verlangt die Vergabestelle vom Bieter dessen Ersetzung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt - Vergabekammer -

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und so weit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/12/2021